

# ایران

واکنش رئیس مجلس نمایندگان آمریکا به سخنانی سالانه ترامپ

«فانسی» دروغ نامه «دونالد» را پاره کرد

در صفحه‌بین الملل بخوانید



مجیدی - گل محمدی کدام «دربی باز» تر هستند؟

روز خاص پایتخت

■ مجیدی: هیچ تیمی نمی‌تواند استقلال یکدل کنونی را شکست دهد  
■ گل محمدی: بازیکنان پرسپولیس برنده به دنیا آمده‌اند  
■ گفت‌وگو با پژمان جمشیدی: دربی یک نبرد تمام عیار است  
مثل فیلم «گلادیاتور»

در صفحه ورزشی بخوانید



■ سال بیست و ششم ■ شماره ۷۲۷۳ ■ پنجشنبه ۱۷ بهمن ۱۳۹۸ ■ ۱۱ جمادی‌الثانی ۱۴۴۱ ■ ۲۰ صفحه ■ قیمت در تهران و البرز ۷ تومان / دیگر استان‌ها ۱۰۰۰ تومان ■ Thursday ■ 6 Feb 2020 ■ ISSN1027-1449 Keytitle: IRAN (Tehran)

«ایران» جزئیات استخراج زودهنگام نفت از دریای خزر را گزارش می‌کند

## سردار جنگل به تولیدنفت می‌رسد

سختگوی وزارت بهداشت به «ایران» خبر داد

## قرنطینه ۱۴ روزه دانشجویان ایرانی در اطراف تهران

- سفیر چین از خروج احتمالی گردشگران چینی از کشور خبر داد

۵

باراه اندازی بزرگ‌ترین تأسیسات جمع‌آوری گازهای همراه نفت به دست می‌آید

## خوراک ۲ میلیارد دلاری پتروشیمی در بیدبلند

۸

فرزندانی که رؤیاهای دانشگاهی والدین را زندگی می‌کنند

## یامرگ یاپزشکی

۶

رئیس جمهوری در آیین اختتامیه جایزه کتاب سال:

## تهدید دشمنان ما علیه فرهنگ ملت بزرگ ایران است



وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی:

انتشار ۸۳ هزار عنوان کتاب

با تیراژ ۱۲۱ میلیون نسخه

همراه با گفتارهایی از

- ناصر فکوهی: کتاب خواندن برای نمایش دادن نیست  
- محمدعلی بهمنی: فرصتی برای معرفی آثار جوانان  
- عبدالله انوار: توجه به استانداردهای لازم  
- فتح‌الله مجتبابی: مشوقی برای عرضه اصولی‌تر آثار

۱۷ و ۲۰

گفت‌وگو با جواد خاکسار حقانی

کارگردان نمایش «غم‌نومه وطن و تن»



## عده‌ای در رقابت غرق شده‌اند

۱۳ تا ۱۶

ایران جشنواره

هر روز ۴ صفحه همراه روزنامه ۱۶ صفحه در سالن‌های نمایش فیلم و اجرای نتائر

### تفسیر جامعه بین‌الملل از مشارکت ایرانی‌ها در انتخابات

همواره یک اصل مسلم در جهان سیاست وجود دارد و آن اینکه سیاست خارجی، ادامه سیاست داخلی است؛ یعنی بین سیاست داخلی و خارجی یک تأثیر متقابل وجود دارد و چنانچه یک نظام از پشتیبانی مردمی برخوردار باشد، مؤلفه‌های اعمال قدرتش در عرصه خارجی توانمندتر می‌شود و می‌تواند در روابط بین‌الملل موفق عمل کند.

نکته دیگر آن است که در انقلاب اسلامی ایران سه پایه قدرت شامل مردم، رهبری و وجه اسلامی انقلاب یعنی دین و ایدئولوژی اسلامی مطرح بوده است. در این راستا حضور مردم و میزان حمایت آنها از نهاد حاکمیت یکی از مؤلفه‌های اصلی قدرت کشور به‌شمار می‌آید. حضوری که یکی از جلوه‌های بروز آن انتخابات است و نقطه کانونی و مهمی برای جمهوری اسلامی به‌شمار می‌آید. زیرا از منظر داخلی، اقبال اکثریت مردم به حضور در انتخابات نشان می‌دهد که پایه‌های حاکمیت همچنان در میان مردم دارای اعتبار و مقبولیت است و تفسیر این مشارکت پررنگ برای جهان خارج، این گزاره است که ایران همچنان یکی از پایه‌های مهم اقتدار خود را در اختیار دارد. این مؤلفه در کنار توان اقتصادی و قدرت نظامی کشور می‌تواند به عامل مهمی برای قوت بخشیدن به قدرت کشور در عرصه بین‌المللی تبدیل شود.

تفسیر جامعه بین‌الملل از این اصل مسلم که جمهوری اسلامی از پشتوانه حمایت مردمی بهره‌مند است، در روند کنش و واکنش و جهت‌گیری بازیگران جامعه جهانی با ایران اهمیت بسزایی دارد. اینکه تصمیمی از سوی نظام جمهوری اسلامی در عرصه سیاست خارجی گرفته شود و این تصمیم مورد وفاق مردم کشور باشد، از منظر تأثیرگذاری برای اجرا بسیار حائز اهمیت است.

بنابراین آنچه مسئولان و تصمیم‌گیرندگان کشور نباید از آن غافل شوند، فراهم ساختن زمینه حضور حداکثری مردم با سلایق مختلف در انتخابات است. حضور حداکثری مردم و شرکت در انتخابات پیامی را به نهادهای حاکمیت می‌دهد مبنی بر اینکه چه خواسته‌هایی دارند و مایل به پیگیری چه سیاستی در عرصه بین‌المللی هستند چنانکه اگر هم با صندوق‌های رای قهر کنند و از مشارکت خودداری کنند، پیام خاص خود را به حاکمیت می‌دهند؛ یعنی کسانی که به هر دلیلی با صندوق قهر می‌کنند با قدرت حاکم قهر کرده‌اند و نمی‌توان منکر شد که بخشی از قدرت ملی از همین صندوق‌های رای بیرون می‌آید، حالا اگر کسی رای نمی‌دهد یعنی از حق خود برای اعمال قدرت می‌گذرد و برمیانی تصمیم‌گیری نهادهای حاکمیتی تأثیرگذار خواهد بود. بنابراین هر اقدامی که موجب شود این حضور مردم در انتخابات کمتر شود اعتبار اصول و مبانی و اقتدار ملی کاهش می‌یابد و برعکس هر اقدامی موجب شود این حضور پررنگ‌تر و پرشورتر باشد قطعاً به افزایش اقتدار کشور کمک می‌کند.

فراهم کردن حضور طیف‌های مختلف سیاسی در انتخابات و برگزاری شفاف و سالم آن می‌تواند میزان اقبال مردم را به حضور حداکثری افزایش دهد تا به این ترتیب این پشتوانه مردمی در کنار تلاش برای افزایش قدرت اقتصادی و نظامی به عاملی برای ایستادگی در برابر فشارهای روزافزون آمریکا تبدیل شود.

### معامله قرن؛

### نادیده‌گرفتن هویت فلسطین

معامله قرن طرحی است که توسط رئیس جمهوری امریکا طراحی شده و در حالی به پشتوانه استقبال شدید مقام‌های رژیم صهیونیستی مطرح شده که فلسطینی‌ها کاملاً مخالف آن هستند. طرح پیشنهادی ترامپ برای حل منازعه اسرائیل و فلسطین، بالقوه خطرناک است. از آنجایی که فلسطینیان و بیشتر کشورهای منطقه با این طرح مخالفت کرده‌اند، احتمال ناکامی این طرح خیلی زیاد است. بر اساس این طرح، شهر بیت‌المقدس جزء خاک اسرائیل و به‌عنوان پایتخت رسمی رژیم صهیونیستی تلقی می‌شود. علاوه بر آن تشکیلات خودگردان باید از موضع خود در قبال تشکیل دولت مستقل و کشور فلسطین عقب نشینی کند و به شهرک ابودیس به‌عنوان پایتخت نمادین فلسطین اکتفا کند. این در حالی است که مساله بازگشت آوارگان به مرزهای ۱۹۴۸ و حتی ۱۹۶۷ نیز منتفی می‌شود. آنچه در بطن اختلاف میان فلسطین و رژیم صهیونیستی به‌عنوان یک مسأله کانونی و مهم مطرح است، مسأله هویتی است. مشکلات فلسطین به مباحث اقتصادی از جمله پول، ساخت تونل و جاده مربوط نمی‌شود بلکه به مسأله هویتی بازمی‌گردد؛ یعنی حل نشدن بحران فلسطین نیز نشان می‌دهد در واقع مسأله فلسطینی‌ها به موجودیت هویت آنها گره خورده است و حل آن براحتی و در کوتاه مدت امکانپذیر نیست.

معامله قرن، یک طرح تقلیل گرایانه است یعنی اصلی‌ترین ابعاد مسأله را که مساله هویتی است نادیده می‌گیرد مساله این است که از زمان طرح ایدئولوژی صهیونیسم، فلسطینی‌ها به نوعی انسان‌های درجه دوم تلقی می‌شوند. چنانچه در متون صهیونیستی و کتاب‌های اسرائیلی‌ها مشاهده می‌شود، فلسطینی‌ها به انسان درجه دوم و ضعیف تشبیه شده‌اند از این‌رو مبنای اختلافات اسرائیل و فلسطین را باید هویتی در نظر گرفت و تا زمانی که مساله هویت فلسطینی حل نشود و آنها احساس نکنند به رسمیت شناخته می‌شوند، حل نخواهد شد. فقط اعراب نیستند که مخالف معامله قرن هستند در داخل خود اسرائیل هم گروه‌هایی هستند که سال‌ها این بحث را مطرح می‌کنند که تا زمانی که فلسطینی‌ها به رسمیت شناخته نشوند و هم‌تراز اسرائیلی‌ها تلقی نشوند هیچ نوع صلح پایداری شکل نخواهد گرفت. آنچه که اسرائیلی‌ها دنبال آن هستند صلح هژمونیکی است که در آن دست برتر را داشته باشند.

اجرای این طرح با پشتوانه کامل دولت امریکا و شخص دونالد ترامپ عملیاتی شده است. ترامپ در پیگیری موضوعات مهم بین‌المللی ویژگی‌های خاصی دارد. از جمله اینکه او می‌خواهد همه مسائل مهم و تاریخی را با شتابی غیرمنطقی و تنها مطابق با خواسته خود و بدون در نظر گرفتن مؤلفه‌های تأثیرگذار بین‌المللی حل کند. چنانکه در تجربه روند مذاکرات او با کره شمالی اتفاق افتاد، این روش نمی‌تواند جوابگو باشد و حل شتاب زده موضوعات بحرانی که قدمتی طولانی در تاریخ روابط بازرگان بین‌الملل دارند، امکانپذیر نیست. بنابراین باید درصد کمی را برای موفقیت طرح معامله قرن در نظر گرفت. اگرچه در میان کشورهای عربی در مواجهه با این طرح، وحدت‌رویه دیده نمی‌شود و ارتباطات بین بازیگران در پایین‌ترین سطح ممکن است با این حال ابعاد مخالفت‌های داخلی و خارجی با آن به اندازه‌ای گسترده است که احتمال موفقیت آن را به کم‌ترین سطح تقلیل می‌دهد.

### چند صدا و یک حنجره

افغانستان و ایران، قلمرو یگانه فرهنگی

ز آغاز تاریخ، ایران و افغان سرخوان دانش و اخوان نشسته ز باغی دو سورو روان قد کشیده

به شاخی دو مرغ خوش الحان نشسته

این باغ، دو مرغ خوش الحان دارد. یکی ملک‌الشعراى بهار و دیگری خلیل‌اله خلیلی که هر دو در سبک خراسانی شعر فارسی درخشیدند. این سروده مقدمه گفتار خلیلی است در سوگ ملک الشعراى بهار. خلیلی خود چهره پیر آوازه‌ای در ایران است تا جایی که کتاب‌های مستقلی درباره او و ایران نوشته‌اند.

در سال‌هایی که در وزارت فرهنگ و ارشاد بودم، همیشه نویسندگان، ناشران و محققان افغانستان با کسانی که در ساره آنها کار می‌کردند از جایگاه ویژه‌ای برخوردار بودند. برخی از آنها در مشهد فعالیت می‌کردند و در میان آنها نسخه شناس‌های معتبری وجود دارند. آثار نویسندگان ایرانی بویژه در متون نظم و نثر از کارهای ماندگار آن‌هاست. از مواردی که همکاری مشترک برای شناسایی، نگهداری، حفظ و انتشار آنها ضروری است همین فهرست نویسی و احیای نسخه‌های خطی است که میراث مشترک ماست.

بارها بخش ویژه نمایشگاه بین‌المللی کتاب یا قرآن کریم، دو کشور فارسی زبان افغانستان و تاجیکستان را در فهرست میهمانان خود داشت. در همان سال‌ها اثر ارزشمند آقای حسن انوشه با عنوان دانشنامه زبان و ادب فارسی در افغانستان منتشر شد و در آن برخی از دانشمندان آن دیار مقالات گرانسنگی ارائه دادند. این در شرایطی بود که کشور افغانستان در اشغال طالبان بود.

یکی از هدایای رئیس جمهوری اسبق ایران، آقای خاتمی، در سفر به کشورهای آسیای میانه و همسایگان حوزه زبان فارسی و مراکز زبان فارسی و ایران شناسی در نقاط دیگر جهان اهدای همین کتاب بود که با همت مشترک دانشمندان ایران و افغانستان و تاجیکستان تدوین شد. این کتاب فایده دیگری هم داشت و آن تشکیل کتابخانه تخصصی درباره افغانستان در دل کتابخانه این دانشنامه بود. و اینکه که این پایه استوار نهاده شده بجاست که در این روزگار هم، پژوهشگران ایران و افغانستان کارهای مشترک بیشتری در این زمینه پدید آورند و از تجربیات یکدیگر بهره ببرند. در همان سال‌هایی که شبکه ISBN (شابک ایران) به ثبت جهانی رسید پیشنهادی مبنی بر ثبت کتاب‌های فارسی سه کشور فارسی زبان در یک جا در دستور کار گرفت.

این همکاری‌ها سابقه بیشتری هم دارد. از مجموعه انتشارات بنیاد دکتر محمود افشار، سه جلد افغان نامه است به نظر او افغانستان در قلمرو زبان فارسی هم وطن ماست اما نه در مرزهای سیاسی. این کتاب‌ها به تاریخ و جغرافیا و فرهنگ و ادبیات افغانستان می‌پردازد. او گفته است هیچ دو کشوری در جهان نیست که به اندازه ایران و افغانستان به یکدیگر شبیه باشند.

آخرین اثر مهم مشترک ایران-افغانستان فرهنگنامه «فارسی ناشنیده‌ها» تألیف آقای حسن انوشه و غلامرضا خدابنده‌لو است که در آن با استناد به آثار فراوانی از نویسندگان افغانستان، ۱۰ هزار واژه فارسی را بیرون کشیدند که در ایران کاربرد ندارد. در واقع این کتاب حاکی از ثروت زبان فارسی در آن سوی مرز، در افغانستان است و ناگفته پیداست که برای کار بزرگی مانند واژه‌گزینی، این کتاب تا چه حد با ارزش است.



«بازگشت همه به سوی اوست»

جناب آقای دکتر هادی خانیکی

ضایعه در گذشت مادر گرامی‌تان شادروان **حاجیه خانم «فضه محمدی خانیکی»** را به جنابعالی و خانواده محترم تسلیت می‌گوییم. برای آن مرحومه رحمت الهی و برای بازماندگان صبر فراوان آرزو می‌کنیم. ما را در غم خود شریک بدانید.

سعید ارکان‌زاده بزدی، وحید اقدسی، پدram الوندی، حمیدرضا صداقت‌جهم، ابوذرمعددی

### یادداشت



**سیدمحمد بهشتی**  
فعال فرهنگی

### فرستی برای بیان مشکلات عرصه نشر

در اوضاع و احوال ناپسامانی که کتاب و عرصه نشر به آن مبتلا شده به برپایی جایزه کتاب سال می‌توان به‌عنوان فرصت مهم در جلب توجه همگانی به مسائلی که این حوزه را مبتلا کرده نگاه کرد. معمولاً بخشی از سخنرانی‌های این جوایز هم به همین مسأله اختصاص پیدا می‌کند؛ اهالی کتاب فرصتی برای بیان مشکلات خود پیدا می‌کنند. البته منکر اثرگذاری این جایزه در تشویق نویسندگان، مترجمان و پژوهشگران جوان در انجام کارهای اصولی نیستم منتهی در شرایط فعلی صنعت نشر و با توجه به گرفتاری‌هایی که حتی فراثر از کتاب گریبان سایر بخش‌های اقتصادی را هم گرفته از این کارکرد مهم نیز نباید غفلت کرد. به محض اعلام نتایج جوایزی از این دست برخی گلایه می‌کنند و سراغ اما

و اگرهایی می‌روند که منوجه این رویدادهاست. انگار که این دوستان فراموش کرده‌اند از یک جایزه که نمی‌توان انتظار معجزه داشت! حتی فراثر از بحث جایزه کتاب سال، از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به‌عنوان متولی عرصه فرهنگ هم نمی‌توان به تنهایی انتظاری در حل همه گرفتاری‌ها و موانع پیش‌روی کتاب و اهالی‌اش را داشت. با این همه‌حالا که اسامی برگزیدگان و آثار شایسته تقدیر بخش‌های مختلف جایزه کتاب سال اعلام شده بهترین زمان برای بررسی مشکلات این حوزه و پیدا کردن راهکاری برای حرکت به سوی بهبود است. حالا که همه نگاه‌ها منوجه اهالی کتاب شده بد نیست از خودمان درباره تعداد بالا و عجیب عنوان کتاب‌های منتشر شده پرسید؛ در شرایطی که کارشناسان فرهنگی از سرانه نامطلوب مطالعه می‌گویند باید درباره چرایی عنوان‌های بالا و در عوض تیراژهای پایین پرسید که متأسفانه به ۲۰۰ نسخه و در مواردی حتی کمتر از این هم رسیده است. اینها را گفتم که نگاهی به یکی از مهم‌ترین کارکردهای برگزاری جایزه کتاب که هر سال با حضور رئیس جمهوری برگزار می‌شود و امکان طرح مشکلات با وی آن هم به طور مستقیم فراهم است داشته باشیم. وگرنه تردیدی نیست که برگزاری این رویداد علمی- فرهنگی و گذر سال‌های بسیاری از نخستین دوره برگزاری‌اش اتفاق کمی نیست که بتوان از آن چشم‌پوشی کرد. باز هم تأکید می‌کنم که از برگزاری رویدادهایی از این دست توقعی متناسب با شرایط داشته باشیم و به‌دنبال وقوع معجزه‌ای در حل همه مشکلات عرصه کتاب و اهالی‌اش نباشیم.



معاونت آآمد و پشتیبانی ناجا

آگهی مناقصه عمومی

شماره ۹۸/۱۰۰/۶

شرح در صفحه ۵



### «وبیتی وجهک ذولجلال والاكرام»



یاد مادرمان **حاجیه فضه محمدی خانیکی** را گرامی می‌داریم. مادری که هرگز در برابر دشواری‌های زندگی پشت‌خم نکرد و هیچ‌گاه از راه صفا و صبر و وفا و مدارا و انانمند. روایت نیک‌اندیشی‌ها، نیک‌خوبی‌ها و نیک رفتاری‌های او برای هرکه در دور و نزدیکش

زیست، از یاد نرفتنی است. بهیاد او مجلس بزرگداشتی روز یکشنبه ۲۰ بهمن از ساعت ۱۴ تا ۱۵:۳۰ در مسجد جامع شهرک غرب- میدان صنعت، ابتدای خیابان شهید حسن سیف برقرار است.

دوستان بگه ز وی یاد کنند، دل بی‌دوست دلی غمگین است

فرزندان: هادی، شهناز، اشرف و مهدی خانیکی.

خانواده‌های: خانیکی، امینی، لباف، ابوفاضلی، رفیعی طباطبایی، شکوهی، نقوی، امین، صدیق، حیدری، گرمی، امام‌زاده، یاجم و سایر خوشان و دوستان

## ایران جشنواره

ویژه سی و هشتمین جشنواره بین‌المللی هر روز در سالن‌های اجرا توزیع می‌شود